

# Heb. 5:1-10 mws

## V. 1

ἀρχιερεὺς

one who serves as head priest, high priest, by figurative extension, of Christ, who serves as high priest by atoning for the sins of humans  
the principal member among the chief priests, high priest, most important priest

λαμβάνομενος          PPPtcpMSN          fr. λαμβανω

to make a choice, choose, select, 'who is chosen from among human beings'  
to make a choice of one or more possible alternatives, to choose, to select, to prefer, 'every high priest is chosen from his fellowmen and appointed to serve God on their behalf'

ὑπὲρ

marker indicating that an activity or event is in some entity's interest, for, in behalf of, for the sake of someone/something  
a marker of a participant who is benefited by an event or on whose behalf an event takes place, for, on behalf of, for the sake of

καθίσταται          PPI3sg          fr. καθιστημι

to assign someone a position of authority, appoint, put in charge, authorize, appoint  
to assign to someone a position of authority over others, to put in charge of, to appoint, to designate

προσφέρειν          PAS3sg          fr. προσφερω

to present something to someone by bringing it, bring, offer, present of offerings, gifts, etc., cf. v. 3, 9:7, 10:12  
to present something to someone, often involving actual physical transport of the object in question, to bring to, to present to

θυσίας

that which is offered as a sacrifice, sacrifice, offering, 'bring an offering'  
that which is offered as a sacrifice

ὑπὲρ

see above, 'in order to atone for (the) sins or to remove them;

ἁμαρτιῶν

departure from either human or divine standards of uprightness, sin  
an act contrary to the will and law of God, sin, wrongdoing

## V. 2

μετριοπαθεῖν                      PAInf                      fr. μετριοπαθεω  
moderate one's feelings, deal gently, 'deal gently with those who sin in ignorance'  
to be gentle in one's attitude toward someone, to deal gently with, to be gently disposed toward,  
'being able to deal gently with those who are ignorant and make mistakes'

ἀγνοοῦσιν                      PAPtcpMPD                      fr. ἀγνοεω  
to be unaware about one's wrongdoing, lapse/do wrong/sin unintentionally  
to not have information about, to not know, to be unaware of, to be ignorant of, ignorance

πλανωμένοις                      PPPtcpMPD                      fr. πλαναω  
to proceed without a sense of proper direction, go astray, be misled, wander about aimlessly,  
figurative – go astray, be deluded  
to cause someone to hold a wrong view and thus be mistaken, to mislead, to deceive, deception,  
to cause to be mistaken

ἐπεὶ  
marker of cause or reason, because, since, for  
marker of cause or reason, often with the implication of a relevant temporal element, because,  
since, for inasmuch as

περίκειται                      PPI3sg                      fr. περικειμαι  
to put something around, wear something, have something on, figurative – be beset by weakness,  
perhaps with suggestion of various kinds  
to be located around some object or area, to be around, to surround

ἀσθένειαν  
incapacity for something or experience of limitation, weakness, of the frailty to which all human  
flesh is heir  
a state of incapacity to do or experience something, incapacity, weakness, limitation

## V. 3

ὀφείλει  
to be under obligation to meet certain social or moral expectations, owe, be obligated, one must,  
one ought  
to be obligatory in view of some moral or legal requirement, ought, to be under obligation

περὶ  
to denote the object or person to whom an activity or process refers or relates, about, concerning  
marker of events which are indirectly involved in a beneficial activity, on behalf

προσφέρειν                      PAInf                      fr. προσφερω  
see above

περὶ

see above, 'when used with ἄμαρτια the word 'for' has the sense to take away, to atone for'

ἁμαρτιῶν

see above

## V. 4

λαμβάνει

PAI3sg

fr. λαμβανω

see above, to take into one's possession, take, acquire, 'take the honor upon oneself'

τιμὴν

manifestation of esteem, honor, reverence, place of honor, (honorable) office, 'no one takes the office of his own accord'

honor as an element in the assignment of status to a person, honor, respect, status

καλούμενος

PPPtcpMSN

fr. καλεω

from the meanings 'summon' and 'invite' there develops the extended sense choose for receipt of a special benefit or experience, call

to urgently invite someone to accept responsibilities for a particular task, implying a new relationship to the one who does the calling, to call, to call to a task

καθὼςπερ

(just) as, 'just as Aaron also (was)'

Emphatic markers of comparison between events and states, just as, precisely as, 'but he is called by God just as even Aaron was'

## V. 5

ἐδόξασεν

AAI3sg

fr. δοξαζω

to cause to have splendid greatness, clothe in splendor, glorify, of the glory that comes in the next life, 'he did not presume for himself the prestige of the high priesthood'

to attribute high status to someone by honoring, to honor, to respect

γεννηθῆναι

APInf

fr. γινομαι

to come into a certain state or possess certain characteristics, to be, prove to be, turn out to be to exist and to conduct oneself, with the particular manner specified by the context, to conduct oneself, to behave, conduct

λαλήσας

AAPtcpMSN

fr. λαλεω

to utter words, talk, speak

to speak or talk, with the possible implication of more informal usage, to speak, to say, to talk, to tell

## Υἱός

The Son of God, Psa. 2:7 is applied to Jesus, cf. 1:5, Matt 3:17, 17:5 and parrs.  
One who has the essential characteristics and nature of God, Son of God

## γεγέννηκά

PfAI1sg

fr. γεινωω

become the parent of, beget, quoting Psa. 2:7

the male role in causing the conception and birth of a child, to be the father of, to procreate, to beget

## V. 6

### ἑτέρῳ

pertaining to being distinct from some other item implied or mentioned, other  
pertaining to that which is other than some other item implied or identified in a context, other,  
another

### ἱερεὺς

priest, of Christ, who is called ἱερεὺς, cf. 7:17, 21

one who performs religious rites and duties on behalf of others, priest

### κατὰ

marker of norm of similarity or homogeneity, according to, in accordance with, in conformity  
with, according to,

marker of a relation involving similarity of process, in accordance with, in relation to

### τάξιν

an arrangement in which someone or something functions, arrangement, nature, manner,  
condition, outward aspect, ‘according to the nature of = just like Melchizedek i.e. like the type of  
arrangement made for the functioning of Melchizedek’ cf. v. 10, 6:20, 7:11, 17, 21, ‘in any case  
the reference is not only to the higher ‘rank’ but also to the entirely different nature of  
Melchizedek’s priesthood as compared with that of Aaron’

kind or type of entity, implying a contrast-comparison to other similar entities, kind, type, ‘you  
are a priest forever in accordance with the kind of priest that Melchizedek was’

## V. 7

### σαρκός

the physical body as functioning entity, body, physical body, of the body of Christ during his  
earthly ministry, cf. 10:20

human/ancestral connection, human/mortal nature, earthly descent, of Christ’s physical nature

human nature, particularly in reference to the physical aspects of human nature

### δεήσεις

urgent request to meet a need, exclusively addressed to God, prayer

that which is asked with urgency based on presumed need, request, plea, prayer

### ἱκετηρία

supplication, as a supplication made to God, prayer  
that which is being urgently requested by a suppliant, plea, supplication, ‘in his life on earth  
(Jesus made) his prayers and pleas (to God)

### σώζειν

PAInf

fr. σωζω

to preserve or rescue, save, keep from harm, preserve, rescue, save from death  
to rescue from danger and to restore to a former state of safety and well being, to deliver, to  
rescue, to make safe, deliverance

### κραυγῆς

a loud cry or call, shout, a loud (articulate) cry, ‘with loud crying’  
to weep or wail, with emphasis upon the noise accompanying the weeping, to weep, to wail, to  
lament, weeping, crying

### ἰσχυρᾶς

pertaining to being high on a scale of extent as respects strength or impression that is made,  
violent, loud, mighty  
a high point on a scale of extent and with the implication of strength involved in the activity or  
state, great, greatly, intense, severe

### δακρύων

fluid that drops from the eye, tear  
the watery fluid which flows from the eye, tear

### προσενέγκας

AApTcPMSN

fr. προσφέρω

see above

### εἰσακουσθεῖς

APPtCpMSN

fr. εἰσακουω

to listen, with implication of heeding and responding, hear, with reference to the person making  
the request  
to listen to someone, with the implication of heeding and responding to what is heard, to listen  
to, to heed, to pay attention to what is said

### ἀπὸ

to indicate cause, means, or outcome, to show the reason for something, because of, as a result  
of, for, ‘heard because of his piety’  
marker of cause or reason, with focus upon the source, because of

### εὐλαβείας

reverent awe in the presence of God, awe, fear of God, cf. 12:28  
to show reverent regard for, to reverence, reverent regard for, reverence, ‘he was heard for his  
reverence (toward God), there is also a certain element of awe, which may be interpreted in some  
instances as implying even fear. The implication of such reverent fear or awe is of course,  
obedience, and some scholars prefer to interpret these terms as meaning ‘to obey’ or ‘obedience’

## V. 8

καίπερ

although

a marker of concession, although, though, even though, ‘even though he was (God’s) Son, he learned...to be obedient’

ἔμαθεν

AAI3sg

fr. μανθανω

to come to a realization, with implication of taking place less through instruction than through experience or practice, learn, appropriate to oneself, ‘he learned obedience through what he suffered = he realized obedience through suffering’

to learn from experience, often with the implication of reflection, to learn, to come to realize, ‘but even though he was (God’s) Son, he learned to be obedient by means of his suffering’

ἀφ’

see above

ἔπαθεν

AAI3sg

fr. πασχω

experience in an unfavorable sense, suffer, endure, undergo, ‘he learned obedience from what he endured (i.e. despite his being God’s son, Jesus experienced suffering as the medium for exhibiting the ultimate extent of his obedience)

to suffer pain, pain, suffering, to suffer, to be in pain

ὑπακοήν

a state of being in compliance, obedience, predominately of obedience to God and God’s commands, of Christ’s obedience

to obey on the basis of having paid attention to, to obey, obedience

## V. 9

τελειωθείς

APPtcpMSN

fr. τελειωω

to overcome or supplant an imperfect state of things by one that is free from objection, bring to an end, bring to its goal/accomplishment

to make perfect in the moral sense, to make perfect, to perfect, causing perfection, cf. 7:11, 10:1

ὑπακούουσιν

PAPtcpMPD

fr. ὑπακουω

to follow instructions, obey, follow, be subject to

to obey on the basis of having paid attention to, to obey, obedience

αἴτιος

pertaining to being the cause of something, substantive, one who is the cause, source

reason or cause for an event or state, reason, cause, source, because of, ‘he became the source of eternal salvation for all those who obey him’

σωτηρίας

salvation with focus on transcendent aspects  
a state of having been saved, salvation

αἰωνίου

pertaining to a period of unending duration, without end  
pertaining to an unlimited duration of time, eternal

## V. 10

προσαγορευθεὶς

APPtcpMSN

fr. προσαγορευω

to refer to someone by name or some other term, call, name, designate

to give a name or title to, to call, to give a name to, to give a title to, God called him high priest'

ἀρχιερεὺς

see above

κατὰ

see above

τάξιιν

see above